

# Amtsblatt der Europäischen Union

# C 466



Ausgabe  
in deutscher Sprache

Mitteilungen und Bekanntmachungen 14. Dezember 2016

59. Jahrgang

## Inhalt

### II Mitteilungen

MITTEILUNGEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

#### Europäische Kommission

2016/C 466/01	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache M.8152 — Arkema/Den Braven) <sup>(1)</sup>	1
2016/C 466/02	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache M.8201 — Randstad Holding/Monster Worldwide) <sup>(1)</sup> .....	1
2016/C 466/03	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache M.8004 — Akzo Nobel/BASF Industrial Coating Business) <sup>(1)</sup> .....	2
2016/C 466/04	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache M.8148 — Brisa/Areas/Brisareas) <sup>(1)</sup> .....	2
2016/C 466/05	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache M.8295 — AXA/ATP/Target) <sup>(1)</sup>	3

### IV Informationen

INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

#### Europäische Kommission

2016/C 466/06	Euro-Wechselkurs .....	4
2016/C 466/07	Für das Jahr 2016 vorgenommene jährliche Aktualisierung der Dienst- und Versorgungsbezüge der Beamten und sonstigen Bediensteten der Europäischen Union sowie der Berichtigungskoeffizienten, die auf diese Bezüge anwendbar sind .....	5

# DE

<sup>(1)</sup> Text von Bedeutung für den EWR

2016/C 466/08	Zwischenzeitliche Aktualisierung der Berichtigungskoeffizienten, die auf die Dienstbezüge der in Drittländern Dienst tuenden Beamten, Bediensteten auf Zeit und Vertragsbediensteten der Europäischen Union anwendbar sind .....	11
2016/C 466/09	Jährliche Anpassung der Berichtigungskoeffizienten, die auf die Dienstbezüge der in Drittländern diensttuenden Beamten, Bediensteten auf Zeit und Vertragsbediensteten der Europäischen Union anwendbar sind .....	14
2016/C 466/10	Aktualisierung des Beitragssatzes zum Versorgungssystem der Beamten und sonstigen Bediensteten der Europäischen Union mit Wirkung vom 1. Juli 2016 .....	19

---

## V Bekanntmachungen

### VERFAHREN BEZÜGLICH DER DURCHFÜHRUNG DER GEMEINSAMEN HANDELSPOLITIK

#### **Europäische Kommission**

2016/C 466/11	Bekanntmachung des bevorstehenden Außerkrafttretens bestimmter Antidumpingmaßnahmen .....	20
---------------	---	----

### VERFAHREN BEZÜGLICH DER DURCHFÜHRUNG DER WETTBEWERBSPOLITIK

#### **Europäische Kommission**

2016/C 466/12	Vorherige Anmeldung eines Zusammenschlusses (Sache M.8227 — Rheinmetall/Zhejan Yinlun Machinery/JV) — Für das vereinfachte Verfahren infrage kommender Fall <sup>(1)</sup> .....	21
---------------	--	----

<sup>(1)</sup> Text von Bedeutung für den EWR

## II

(Mitteilungen)

MITTEILUNGEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN  
DER EUROPÄISCHEN UNION

## EUROPÄISCHE KOMMISSION

**Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss****(Sache M.8152 — Arkema/Den Braven)****(Text von Bedeutung für den EWR)**

(2016/C 466/01)

Am 4. November 2016 hat die Kommission nach Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates<sup>(1)</sup> entschieden, keine Einwände gegen den oben genannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn für mit dem Binnenmarkt vereinbar zu erklären. Der vollständige Wortlaut der Entscheidung ist nur auf Englisch verfügbar und wird in einer um etwaige Geschäftsgeheimnisse bereinigten Fassung auf den folgenden EU-Websites veröffentlicht:

- der Website der GD Wettbewerb zur Fusionskontrolle (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Auf dieser Website können Fusionsentscheidungen anhand verschiedener Angaben wie Unternehmensname, Nummer der Sache, Datum der Entscheidung oder Wirtschaftszweig abgerufen werden,
- der Website EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=de>). Hier kann diese Entscheidung anhand der Celex-Nummer 32016M8152 abgerufen werden. EUR-Lex ist das Internetportal zum Gemeinschaftsrecht.

---

<sup>(1)</sup> ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1.

**Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss****(Sache M.8201 — Randstad Holding/Monster Worldwide)****(Text von Bedeutung für den EWR)**

(2016/C 466/02)

Am 26. Oktober 2016 hat die Kommission nach Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates<sup>(1)</sup> entschieden, keine Einwände gegen den oben genannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn für mit dem Binnenmarkt vereinbar zu erklären. Der vollständige Wortlaut der Entscheidung ist nur auf Englisch verfügbar und wird in einer um etwaige Geschäftsgeheimnisse bereinigten Fassung auf den folgenden EU-Websites veröffentlicht:

- der Website der GD Wettbewerb zur Fusionskontrolle (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Auf dieser Website können Fusionsentscheidungen anhand verschiedener Angaben wie Unternehmensname, Nummer der Sache, Datum der Entscheidung oder Wirtschaftszweig abgerufen werden,
- der Website EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=de>). Hier kann diese Entscheidung anhand der Celex-Nummer 32016M8201 abgerufen werden. EUR-Lex ist das Internetportal zum Gemeinschaftsrecht.

---

<sup>(1)</sup> ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1.

**Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss**  
**(Sache M.8004 — Akzo Nobel/BASF Industrial Coating Business)**

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2016/C 466/03)

Am 28. Oktober 2016 hat die Kommission nach Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates <sup>(1)</sup> entschieden, keine Einwände gegen den oben genannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn für mit dem Binnenmarkt vereinbar zu erklären. Der vollständige Wortlaut der Entscheidung ist nur auf Englisch verfügbar und wird in einer um etwaige Geschäftsgeheimnisse bereinigten Fassung auf den folgenden EU-Websites veröffentlicht:

- der Website der GD Wettbewerb zur Fusionskontrolle (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Auf dieser Website können Fusionsentscheidungen anhand verschiedener Angaben wie Unternehmensname, Nummer der Sache, Datum der Entscheidung oder Wirtschaftszweig abgerufen werden,
- der Website EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=de>). Hier kann diese Entscheidung anhand der Celex-Nummer 32016M8004 abgerufen werden. EUR-Lex ist das Internetportal zum Gemeinschaftsrecht.

---

<sup>(1)</sup> ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1.

**Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss**

**(Sache M.8148 — Brisa/Areas/Brisareas)**

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2016/C 466/04)

Am 5. Dezember 2016 hat die Kommission nach Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates <sup>(1)</sup> entschieden, keine Einwände gegen den oben genannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn für mit dem Binnenmarkt vereinbar zu erklären. Der vollständige Wortlaut der Entscheidung ist nur auf Englisch verfügbar und wird in einer um etwaige Geschäftsgeheimnisse bereinigten Fassung auf den folgenden EU-Websites veröffentlicht:

- der Website der GD Wettbewerb zur Fusionskontrolle (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Auf dieser Website können Fusionsentscheidungen anhand verschiedener Angaben wie Unternehmensname, Nummer der Sache, Datum der Entscheidung oder Wirtschaftszweig abgerufen werden,
- der Website EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=de>). Hier kann diese Entscheidung anhand der Celex-Nummer 32016M8148 abgerufen werden. EUR-Lex ist das Internetportal zum Gemeinschaftsrecht.

---

<sup>(1)</sup> ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1.

**Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss****(Sache M.8295 — AXA/ATP/Target)****(Text von Bedeutung für den EWR)**

(2016/C 466/05)

Am 5. Dezember 2016 hat die Kommission nach Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates <sup>(1)</sup> entschieden, keine Einwände gegen den oben genannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn für mit dem Binnenmarkt vereinbar zu erklären. Der vollständige Wortlaut der Entscheidung ist nur auf Englisch verfügbar und wird in einer um etwaige Geschäftsgeheimnisse bereinigten Fassung auf den folgenden EU-Websites veröffentlicht:

- der Website der GD Wettbewerb zur Fusionskontrolle (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Auf dieser Website können Fusionsentscheidungen anhand verschiedener Angaben wie Unternehmensname, Nummer der Sache, Datum der Entscheidung oder Wirtschaftszweig abgerufen werden;
  - der Website EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=de>). Hier kann diese Entscheidung anhand der Celex-Nummer 32016M8295 abgerufen werden. EUR-Lex ist das Internetportal zum Gemeinschaftsrecht.
- 

<sup>(1)</sup> ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1.

## IV

(Informationen)

INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN  
STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

## EUROPÄISCHE KOMMISSION

Euro-Wechselkurs <sup>(1)</sup>

13. Dezember 2016

(2016/C 466/06)

## 1 Euro =

Währung	Kurs	Währung	Kurs		
USD	US-Dollar	1,0610	CAD	Kanadischer Dollar	1,3921
JPY	Japanischer Yen	122,27	HKD	Hongkong-Dollar	8,2303
DKK	Dänische Krone	7,4370	NZD	Neuseeländischer Dollar	1,4724
GBP	Pfund Sterling	0,83488	SGD	Singapur-Dollar	1,5138
SEK	Schwedische Krone	9,7180	KRW	Südkoreanischer Won	1 237,88
CHF	Schweizer Franken	1,0742	ZAR	Südafrikanischer Rand	14,5220
ISK	Isländische Krone		CNY	Chinesischer Renminbi Yuan	7,3233
NOK	Norwegische Krone	8,9495	HRK	Kroatische Kuna	7,5260
BGN	Bulgarischer Lew	1,9558	IDR	Indonesische Rupiah	14 124,95
CZK	Tschechische Krone	27,022	MYR	Malaysischer Ringgit	4,7167
HUF	Ungarischer Forint	314,31	PHP	Philippinischer Peso	52,844
PLN	Polnischer Zloty	4,4442	RUB	Russischer Rubel	64,5831
RON	Rumänischer Leu	4,5045	THB	Thailändischer Baht	37,772
TRY	Türkische Lira	3,6953	BRL	Brasilianischer Real	3,5325
AUD	Australischer Dollar	1,4155	MXN	Mexikanischer Peso	21,4788
			INR	Indische Rupie	71,6590

<sup>(1)</sup> Quelle: Von der Europäischen Zentralbank veröffentlichter Referenz-Wechselkurs.

**Für das Jahr 2016 vorgenommene jährliche Aktualisierung der Dienst- und Versorgungsbezüge der Beamten und sonstigen Bediensteten der Europäischen Union sowie der Berichtigungskoeffizienten, die auf diese Bezüge anwendbar sind**

(2016/C 466/07)

1.1. Tabelle des Monatsgrundgehalts für jede Besoldungsgruppe und jede Dienstaltersstufe der Funktionsgruppen AD und AST gemäß Artikel 66 des Statuts, anwendbar ab dem 1. Juli 2016:

1.7.2016 BESOLDUNGS- GRUPPE	DIENSTALTERSSTUFE				
	1	2	3	4	5
16	18 040,01	18 798,08	19 587,99		
15	15 944,36	16 614,36	17 312,51	17 794,18	18 040,01
14	14 092,13	14 684,31	15 301,36	15 727,07	15 944,36
13	12 455,10	12 978,48	13 523,85	13 900,11	14 092,13
12	11 008,23	11 470,80	11 952,82	12 285,37	12 455,10
11	9 729,43	10 138,26	10 564,29	10 858,21	11 008,23
10	8 599,20	8 960,54	9 337,08	9 596,85	9 729,43
9	7 600,25	7 919,63	8 252,42	8 482,01	8 599,20
8	6 717,35	6 999,62	7 293,75	7 496,68	7 600,25
7	5 937,01	6 186,49	6 446,46	6 625,81	6 717,35
6	5 247,33	5 467,83	5 697,59	5 856,11	5 937,01
5	4 637,77	4 832,65	5 035,72	5 175,82	5 247,33
4	4 099,01	4 271,25	4 450,73	4 574,56	4 637,77
3	3 622,83	3 775,07	3 933,71	4 043,14	4 099,01
2	3 201,98	3 336,53	3 476,74	3 573,47	3 622,83
1	2 830,02	2 948,94	3 072,85	3 158,35	3 201,98

2. Tabelle des Monatsgrundgehalts für jede Besoldungsgruppe und jede Dienstaltersstufe der Funktionsgruppe AST/SC gemäß Artikel 66 des Statuts, anwendbar ab dem 1. Juli 2016:

1.7.2016 BESOLDUNGS- GRUPPE	DIENSTALTERSSTUFE				
	1	2	3	4	5
6	4 600,96	4 794,30	4 995,76	5 134,74	5 205,69
5	4 066,48	4 237,36	4 416,04	4 538,26	4 600,96
4	3 594,10	3 745,11	3 902,49	4 011,07	4 066,48
3	3 176,57	3 310,05	3 449,16	3 545,10	3 594,10
2	2 807,56	2 925,54	3 048,48	3 133,29	3 176,57
1	2 481,41	2 585,68	2 694,34	2 769,29	2 807,56

3. Tabelle der Berichtigungskoeffizienten, die auf die Dienst- und Versorgungsbezüge der Beamten und sonstigen Bediensteten der Europäischen Union gemäß Artikel 64 des Statuts anwendbar sind, die Folgendes enthält:

- die ab dem 1. Juli 2016 gemäß Artikel 64 des Statuts auf die Dienstbezüge der Beamten und sonstigen Bediensteten anwendbaren Berichtigungskoeffizienten (in Spalte 2 der folgenden Tabelle angegeben),
- die ab dem 1. Januar 2017 gemäß Artikel 17 Absatz 3 des Anhangs VII des Statuts auf die Überweisungen der Beamten und sonstigen Bediensteten anwendbaren Berichtigungskoeffizienten (in Spalte 3 der folgenden Tabelle angegeben),

— die ab dem 1. Juli 2016 gemäß Artikel 20 Absatz 1 des Anhangs XIII des Statuts auf die Ruhegehälter anwendbaren Berichtigungskoeffizienten (in Spalte 4 der folgenden Tabelle angegeben).

1	2	3	4
Land/Ort	Dienstbezüge 1.7.2016	Überweisung 1.1.2017	Ruhegehalt 1.7.2016
Bulgarien	51,1	49,4	
Tschechien	73,2	67,1	
Dänemark	133,1	135,0	135,0
Deutschland	96,1	97,2	
Bonn	92,6		
Karlsruhe	93,0		
München	105,5		
Estland	77,6	79,4	
Irland	118,3	121,2	121,2
Griechenland	79,3	77,8	
Spanien	88,1	87,0	
Frankreich	113,8	106,9	106,9
Kroatien	73,5	66,0	
Italien	97,9	98,2	
Varese	90,4		
Zypern	74,3	77,8	
Lettland	73,0	67,4	
Litauen	69,7	64,5	
Ungarn	70,0	59,5	
Malta	85,7	88,0	
Niederlande	108,0	107,5	107,5
Österreich	104,7	106,6	106,6
Polen	66,7	57,0	
Portugal	80,6	80,4	
Rumänien	63,8	56,7	
Slowenien	80,7	77,5	
Slowakei	75,7	67,6	
Finnland	118,6	118,1	118,1
Schweden	127,4	118,6	118,6
Vereinigtes Königreich	141,8	124,2	124,2
Culham	107,3		

4. Betrag der Vergütung bei Elternurlaub gemäß Artikel 42a Absätze 2 und 3 des Statuts, anwendbar ab dem 1. Juli 2016:

— 972,14 EUR,

— 1 296,18 EUR für Alleinerziehende.

5.1. Grundbetrag der Haushaltszulage gemäß Artikel 1 Absatz 1 des Anhangs VII des Statuts, anwendbar ab dem 1. Juli 2016: 181,82 EUR.

5.2. Betrag der Zulage für ein unterhaltsberechtigtes Kind gemäß Artikel 2 Absatz 1 des Anhangs VII des Statuts, anwendbar ab dem 1. Juli 2016 — 397,29 EUR.

5.3. Betrag der Erziehungszulage gemäß Artikel 3 Absatz 1 des Anhangs VII des Statuts, anwendbar ab dem 1. Juli 2016 — 269,56 EUR.

5.4. Betrag der Erziehungszulage gemäß Artikel 3 Absatz 2 des Anhangs VII des Statuts, anwendbar ab dem 1. Juli 2016 — 97,05 EUR.

5.5. Mindestbetrag der Auslandszulage gemäß Artikel 69 des Statuts und Artikel 4 Absatz 1 Unterabsatz 2 des Anhangs VII des Statuts, anwendbar ab dem 1. Juli 2016: 538,87 EUR.

5.6. Betrag der Auslandszulage gemäß Artikel 134 der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten, anwendbar ab dem 1. Juli 2016 — 387,39 EUR.

6.1. Kilometerpauschale gemäß Artikel 7 Absatz 2 des Anhangs VII des Statuts, anwendbar ab dem 1. Juli 2016:

0 EUR pro km für eine Entfernung von	0 bis 200 km
0,2004 EUR pro km für eine Entfernung von	201 bis 1 000 km
0,3341 EUR pro km für eine Entfernung von	1 001 bis 2 000 km
0,2004 EUR pro km für eine Entfernung von	2 001 bis 3 000 km
0,0667 EUR pro km für eine Entfernung von	3 001 bis 4 000 km
0,0322 EUR pro km für eine Entfernung von	4 001 bis 10 000 km
0 EUR pro km für eine Entfernung von über	10 000 km.

6.2. Zusätzlicher Pauschalbetrag zur Kilometerpauschale gemäß Artikel 7 Absatz 2 des Anhangs VII des Statuts, anwendbar ab dem 1. Juli 2016:

— 100,21 EUR, wenn die in Absatz 1 genannte geografische Entfernung zwischen 600 km und 1 200 km beträgt,

— 200,41 EUR, wenn die in Absatz 1 genannte geografische Entfernung mehr als 1 200 km beträgt.

7.1. Kilometerpauschale gemäß Artikel 8 Absatz 2 des Anhangs VII des Statuts, anwendbar ab dem 1. Januar 2017:

0 EUR pro km für eine Entfernung von	0 bis 200 km
0,4041 EUR pro km für eine Entfernung von	201 bis 1 000 km
0,6735 EUR pro km für eine Entfernung von	1 001 bis 2 000 km
0,4041 EUR pro km für eine Entfernung von	2 001 bis 3 000 km
0,1346 EUR pro km für eine Entfernung von	3 001 bis 4 000 km
0,0650 EUR pro km für eine Entfernung von	4 001 bis 10 000 km
0 EUR pro km für eine Entfernung von über	10 000 km

7.2. Zusätzlicher Pauschalbetrag zur Kilometerpauschale gemäß Artikel 8 Absatz 2 des Anhangs VII des Statuts, anwendbar ab dem 1. Januar 2017:

— 202,03 EUR bei einer Entfernung von mindestens 600 km und weniger als 1 200 km zwischen dem Ort der dienstlichen Verwendung und dem Herkunftsort,

— 404,04 EUR bei einer Entfernung von mehr als 1 200 km zwischen dem Ort der dienstlichen Verwendung und dem Herkunftsort.

8. Betrag des Tagegelds gemäß Artikel 10 Absatz 1 des Anhangs VII des Statuts, anwendbar ab dem 1. Juli 2016:

- 41,76 EUR im Falle von Beamten, die Anspruch auf die Haushaltszulage haben,
- 33,67 EUR im Falle von Beamten, die keinen Anspruch auf die Haushaltszulage haben.

9. Untergrenze für die Einrichtungsbeihilfe gemäß Artikel 24 Absatz 3 der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten, anwendbar ab dem 1. Juli 2016:

- 1 188,86 EUR für Bedienstete, die Anspruch auf die Haushaltszulage haben,
- 706,89 EUR für Bedienstete, die keinen Anspruch auf die Haushaltszulage haben.

10.1. Untergrenze und Obergrenze für das Arbeitslosengeld gemäß Artikel 28a Absatz 3 Unterabsatz 2 der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten, anwendbar ab dem 1. Juli 2016:

- 1 425,79 EUR (Untergrenze),
- 2 851,59 EUR (Obergrenze).

10.2. Betrag des Pauschalabschlags gemäß Artikel 28a Absatz 7 der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten, anwendbar ab dem 1. Juli 2016 — 1 296,18 EUR.

11. Tabelle der Monatsgrundgehälter gemäß Artikel 93 der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten, anwendbar ab dem 1. Juli 2016:

FUNKTIONS-GRUPPE	1.7.2016	DIENSTALTERSSTUFE						
	BESOLDUNGS-GRUPPE	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	6 218,85	6 348,17	6 480,18	6 614,94	6 752,51	6 892,93	7 036,27
	17	5 496,38	5 610,68	5 727,35	5 846,46	5 968,04	6 092,15	6 218,85
	16	4 857,84	4 958,85	5 061,98	5 167,25	5 274,71	5 384,41	5 496,38
	15	4 293,48	4 382,77	4 473,91	4 566,95	4 661,92	4 758,87	4 857,84
	14	3 794,69	3 873,61	3 954,17	4 036,39	4 120,34	4 206,01	4 293,48
	13	3 353,84	3 423,60	3 494,78	3 567,47	3 641,65	3 717,38	3 794,69
III	12	4 293,42	4 382,70	4 473,84	4 566,87	4 661,83	4 758,77	4 857,73
	11	3 794,66	3 873,56	3 954,11	4 036,33	4 120,27	4 205,95	4 293,42
	10	3 353,83	3 423,58	3 494,76	3 567,44	3 641,62	3 717,35	3 794,66
	9	2 964,22	3 025,86	3 088,78	3 153,02	3 218,59	3 285,51	3 353,83
	8	2 619,87	2 674,35	2 729,97	2 786,73	2 844,69	2 903,84	2 964,22
II	7	2 964,15	3 025,81	3 088,74	3 152,98	3 218,57	3 285,51	3 353,84
	6	2 619,75	2 674,24	2 729,86	2 786,64	2 844,59	2 903,76	2 964,15
	5	2 315,36	2 363,51	2 412,67	2 462,86	2 514,07	2 566,37	2 619,75
	4	2 046,33	2 088,89	2 132,34	2 176,70	2 221,96	2 268,18	2 315,36
I	3	2 520,92	2 573,23	2 626,65	2 681,16	2 736,80	2 793,60	2 851,59
	2	2 228,59	2 274,85	2 322,06	2 370,26	2 419,45	2 469,67	2 520,92
	1	1 970,18	2 011,08	2 052,81	2 095,41	2 138,90	2 183,30	2 228,59

12. Untergrenze für die Einrichtungsbeihilfe gemäß Artikel 94 der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten, anwendbar ab dem 1. Juli 2016:

- 894,23 EUR für Bedienstete, die Anspruch auf die Haushaltszulage haben,
- 530,17 EUR für Bedienstete, die keinen Anspruch auf die Haushaltszulage haben.

13.1. Untergrenze und Obergrenze für das Arbeitslosengeld gemäß Artikel 96 Absatz 3 Unterabsatz 2 der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten, anwendbar ab dem 1. Juli 2016:

- 1 069,34 EUR (Untergrenze),
- 2 138,67 EUR (Obergrenze).

13.2. Der Betrag des Pauschalabschlags gemäß Artikel 96 Absatz 7 der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten beläuft sich auf 972,14 EUR.

13.3. Untergrenze und Obergrenze für das Arbeitslosengeld gemäß Artikel 136 der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten, anwendbar ab dem 1. Juli 2016:

- 940,79 EUR (Untergrenze),
- 2 213,62 EUR (Obergrenze).

14. Betrag der Vergütungen für Schichtdienst gemäß Artikel 1 Absatz 1 Unterabsatz 1 der Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 300/76 des Rates <sup>(1)</sup>:

- 407,50 EUR,
- 615,05 EUR,
- 672,48 EUR,
- 916,81 EUR.

15. Der ab dem 1. Juli 2016 auf die in Artikel 4 der Verordnung (EWG, Euratom, EGKS) Nr. 260/68 des Rates <sup>(2)</sup> genannten Beträge anwendbare Koeffizient beträgt 5,8823.

16. Tabelle der in Artikel 8 Absatz 2 des Anhangs XIII des Statuts vorgesehenen Beträge, anwendbar ab dem 1. Juli 2016:

1.7.2016	DIENSTALTERSSTUFE							
	1	2	3	4	5	6	7	8
16	18 040,01	18 798,08	19 587,99	19 587,99	19 587,99	19 587,99		
15	15 944,36	16 614,36	17 312,51	17 794,18	18 040,01	18 798,08		
14	14 092,13	14 684,31	15 301,36	15 727,07	15 944,36	16 614,36	17 312,51	18 040,01
13	12 455,10	12 978,48	13 523,85	13 900,11	14 092,13			
12	11 008,23	11 470,80	11 952,82	12 285,37	12 455,10	12 978,48	13 523,85	14 092,13
11	9 729,43	10 138,26	10 564,29	10 858,21	11 008,23	11 470,80	11 952,82	12 455,10
10	8 599,20	8 960,54	9 337,08	9 596,85	9 729,43	10 138,26	10 564,29	11 008,23
9	7 600,25	7 919,63	8 252,42	8 482,01	8 599,20			
8	6 717,35	6 999,62	7 293,75	7 496,68	7 600,25	7 919,63	8 252,42	8 599,20
7	5 937,01	6 186,49	6 446,46	6 625,81	6 717,35	6 999,62	7 293,75	7 600,25
6	5 247,33	5 467,83	5 697,59	5 856,11	5 937,01	6 186,49	6 446,46	6 717,35
5	4 637,77	4 832,65	5 035,72	5 175,82	5 247,33	5 467,83	5 697,59	5 937,01
4	4 099,01	4 271,25	4 450,73	4 574,56	4 637,77	4 832,65	5 035,72	5 247,33
3	3 622,83	3 775,07	3 933,71	4 043,14	4 099,01	4 271,25	4 450,73	4 637,77
2	3 201,98	3 336,53	3 476,74	3 573,47	3 622,83	3 775,07	3 933,71	4 099,01
1	2 830,02	2 948,94	3 072,85	3 158,35	3 201,98			

<sup>(1)</sup> Verordnung (EGKS, EWG, Euratom) Nr. 300/76 des Rates vom 9. Februar 1976 zur Festlegung der Gruppen der Empfänger, der Bedingungen für die Gewährung und der Sätze der Vergütungen, die den im Schichtdienst arbeitenden Beamten gewährt werden können (ABl. L 38 vom 13.2.1976, S. 1). Ergänzt durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 1307/87 (ABl. L 124 vom 13.5.1987, S. 6).

<sup>(2)</sup> Verordnung (EWG, Euratom, EGKS) Nr. 260/68 des Rates vom 29. Februar 1968 zur Festlegung der Bestimmungen und des Verfahrens für die Erhebung der Steuer zugunsten der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 56 vom 4.3.1968, S. 8).

17. Betrag der ab dem 1. Juli 2016 geltenden Pauschalzulage zur Anwendung von Artikel 18 Absatz 1 des Anhangs XIII des Statuts gemäß dem früheren Artikel 4a des Anhangs VII des vor dem 1. Mai 2004 geltenden Statuts:

- monatlich 140,57 EUR für Beamte der Besoldungsgruppen C4 oder C5,
- monatlich 215,54 EUR für Beamte der Besoldungsgruppen C1, C2 oder C3.

18. Tabelle der Monatsgrundgehälter gemäß Artikel 133 der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten, anwendbar ab dem 1. Juli 2016:

Besoldungsgruppe	1	2	3	4	5	6	7
Grundgehalt für Vollzeittätigkeit	1 792,12	2 087,81	2 263,62	2 454,24	2 660,92	2 885,00	3 127,95
Besoldungsgruppe	8	9	10	11	12	13	14
Grundgehalt für Vollzeittätigkeit	3 391,37	3 676,96	3 986,59	4 322,30	4 686,29	5 080,91	5 508,79
Besoldungsgruppe	15	16	17	18	19		
Grundgehalt für Vollzeittätigkeit	5 972,68	6 475,66	7 020,98	7 612,21	8 253,25		

**Zwischenzeitliche Aktualisierung der Berichtigungskoeffizienten, die auf die Dienstbezüge der in Drittländern Dienst tuenden Beamten, Bediensteten auf Zeit und Vertragsbediensteten der Europäischen Union anwendbar sind <sup>(1)</sup>**

(2016/C 466/08)

FEBRUAR 2016

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität Februar 2016	Wechselkurs Februar 2016 (*)	Koeffizient Februar 2016 (**)
Angola	225,4	168,398	133,8
Aserbaidshjan	1,162	1,75015	66,4
Bangladesch	75,39	85,5886	88,1
Belarus	9 830	23 088,0	42,6
Brasilien	3,833	4,4753	85,6
Chile	423,6	782,247	54,2
Ghana	3,214	4,14555	77,5
Kasachstan	229,4	412,13	55,7
Liberia	1,509	1,0903	138,4
Malawi	413,3	776,766	53,2
Myanmar	863,1	1 417,39	60,9
Sambia	8,929	12,1738	73,3
Sierra Leone	7 747	6 217,56	124,6
Südafrika	8,777	17,7785	49,4
Sudan	11,17	7,01068	159,3
Suriname	3,348	4,3612	76,8
Swasiland	9,832	17,7785	55,3
Türkei	2,463	3,2485	75,8
Uganda	2 705	3 770,31	71,7
Ukraine	13,95	27,0928	51,5
Uruguay	29,58	33,8146	87,5
Usbekistan	2 863	3 087,17	92,7
Zentralafrikanische Republik	715,1	655,957	109

(\*) 1 EUR = x Einheiten der Landeswährung, ausgenommen USD für: Kuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, Demokratische Republik Kongo, Timor-Leste, Simbabwe.

(\*\*) Brüssel und Luxemburg = 100.

<sup>(1)</sup> Eurostat-Bericht vom 22. September 2016 über die Aktualisierung der Berichtigungskoeffizienten für die Dienstbezüge der Beamten, Bediensteten auf Zeit und Vertragsbediensteten der Europäischen Union in Delegationen in Drittländern im Einklang mit Artikel 64, Anhang X und Anhang XI des Statuts der Beamten der Europäischen Union und der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union (Ares(2016) 5500119).

Weitere Informationen über die Methode sind auf der Eurostat-Website verfügbar („Datenbank“ > „Wirtschaft und Finanzen“ > „Preise“ > „Berichtigungskoeffizient“).

## MÄRZ 2016

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität März 2016	Wechselkurs März 2016 (*)	Koeffizient März 2016 (**)
Belarus	10 328	23 832	43,3
Fidschi	1,693	2,35294	72,0
Lesotho	7,291	17,2528	42,3
Mosambik	36,29	52,5	69,1
Nigeria	228,2	215,993	105,7
Schweiz (Bern)	1,402	1,0929	128,3
Schweiz (Genf)	1,402	1,0929	128,3
Tschad	734,8	655,957	112,0

(\*) 1 EUR = x Einheiten der Landeswährung, ausgenommen USD für: Kuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, Demokratische Republik Kongo, Timor-Leste, Simbabwe.

(\*\*) Brüssel und Luxemburg = 100.

## APRIL 2016

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität April 2016	Wechselkurs April 2016 (*)	Koeffizient April 2016 (**)
Algerien	83,36	122,763	67,9
Angola	237,9	178,675	133,1
Äthiopien	19,41	23,8477	81,4
Botsuana	6,647	12,4533	53,4
Guinea-Bissau	542,7	655,957	82,7
Kamerun	589,9	655,957	89,9
Kuba	0,9985	1,1324	88,2
Myanmar	908,9	1 392,85	65,3
Suriname	3,547	5,78996	61,3

(\*) 1 EUR = x Einheiten der Landeswährung, ausgenommen USD für: Kuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, Demokratische Republik Kongo, Timor-Leste, Simbabwe.

(\*\*) Brüssel und Luxemburg = 100.

## MAI 2016

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität Mai 2016	Wechselkurs Mai 2016 (*)	Koeffizient Mai 2016 (**)
Ägypten	7,083	9,9571	71,1
Kolumbien	2 212	3 364,33	65,7
Suriname	3,803	6,51779	58,3
Tunesien	1,618	2,2761	71,1
Ukraine	14,86	28,78	51,6

(\*) 1 EUR = x Einheiten der Landeswährung, ausgenommen USD für: Kuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, Demokratische Republik Kongo, Timor-Leste, Simbabwe.

(\*\*) Brüssel und Luxemburg = 100.

## JUNI 2016

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität Juni 2016	Wechselkurs Juni 2016 (*)	Koeffizient Juni 2016 (**)
Argentinien	10,32	15,6503	65,9
Australien	1,536	1,5504	99,1
Belarus	11 099	21 965,0	50,5
Chile	448,7	771,086	58,2
Fidschi	1,801	2,37473	75,8
Komoren	333,1	491,968	67,7
Kongo	758,7	655,957	115,7
Lesotho	7,729	17,5673	44,0
Mexiko	11,53	20,5769	56,0
Myanmar	963	1 325,54	72,6
Suriname	4,095	7,23311	56,6
Taiwan	30,47	36,3299	83,9

(\*) 1 EUR = x Einheiten der Landeswährung, ausgenommen USD für: Kuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, Demokratische Republik Kongo, Timor-Leste, Simbabwe.

(\*\*) Brüssel und Luxemburg = 100.

**Jährliche Anpassung der Berichtigungskoeffizienten, die auf die Dienstbezüge der in Drittländern dienstuenden Beamten, Bediensteten auf Zeit und Vertragsbediensteten der Europäischen Union anwendbar sind <sup>(1)</sup>**

(2016/C 466/09)

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität Juli 2016	Wechselkurs Juli 2016 (*)	Koeffizient Juli 2016 (**)
Afghanistan (***)			
Ägypten	7,209	9,84400	73,2
Albanien	78,67	137,830	57,1
Algerien	83,93	123,202	68,1
Angola	253,3	185,361	136,7
Argentinien	10,41	16,5574	62,9
Armenien	419,1	529,330	79,2
Aserbaidtschan	1,162	1,70032	68,3
Äthiopien	18,04	24,8220	72,7
Australien	1,583	1,49110	106,2
Bangladesch	75,12	86,9456	86,4
Barbados	2,647	2,22988	118,7
Belarus	11 448	22 271,0	51,4
Belize	1,836	2,21246	83,0
Benin	661,5	655,957	100,8
Bolivien	7,096	7,66319	92,6
Bosnien und Herzegowina (Banja Luka)	1,061	1,95583	54,2
Bosnien und Herzegowina (Sarajewo)	1,26	1,95583	64,4
Botsuana	6,991	12,2399	57,1
Brasilien	3,771	3,62160	104,1
Burkina Faso	626	655,957	95,4
Burundi	1 492	1 821,54	81,9
Chile	459,5	754,353	60,9
China	6,87	7,36800	93,2

(1) Eurostat-Bericht vom 14. Oktober 2016 über die jährliche Angleichung der Dienst- und Versorgungsbezüge der EU-Beamten im Einklang mit den Artikeln 64 und 65 und Anhang XI des Statuts der Beamten der Europäischen Union und der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Union mit Wirkung zum 1. Juli 2016, durch die mit Wirkung vom 1. Juli 2016 die Berichtigungskoeffizienten angeglichen werden, die auf die Dienstbezüge des aktiven Personals an Dienstorten innerhalb und außerhalb der EU, auf die Versorgungsbezüge von Personal im Ruhestand sowie auf die Überweisung von Versorgungsbezügen Anwendung finden. (Ares(2016)6003504).

Weitere Informationen über die Methode sind auf der Eurostat-Website verfügbar („Datenbank“ > „Wirtschaft und Finanzen“ > „Preise“ > „Berichtigungskoeffizient“).

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität Juli 2016	Wechselkurs Juli 2016 (*)	Koeffizient Juli 2016 (**)
Costa Rica	486,4	606,196	80,2
Demokratische Republik Kongo (Kinshasa) (*)	1,83	1,10900	165,0
Dominikanische Republik	33,45	50,7717	65,9
Dschibuti	178,1	197,093	90,4
Ecuador (*)	1,034	1,10900	93,2
Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien	30,77	61,6959	49,9
El Salvador (*)	0,8381	1,10900	75,6
Elfenbeinküste	630,4	655,957	96,1
Eritrea	23,46	17,4768	134,2
Fidschi	1,833	2,29463	79,9
Gabun	711	655,957	108,4
Gambia	34,81	48,9500	71,1
Georgien	1,562	2,53770	61,6
Ghana	3,371	4,34310	77,6
Guatemala	8,081	8,47304	95,4
Guinea (Conakry)	7 637	9 925,37	76,9
Guinea-Bissau	549,1	655,957	83,7
Guyana	169,9	236,030	72,0
Haiti	56,85	70,0219	81,2
Honduras	22,41	25,2475	88,8
Hongkong	10,63	8,60410	123,5
Indien	56,8	74,9693	75,8
Indonesien (Banda Aceh)	10 327	14 577,3	70,8
Indonesien (Jakarta)	11 220	14 577,3	77,0
Irak (*)			
Iran (***)			
Island	185,6	138,200	134,3
Israel	4,445	4,27930	103,9
Jamaika	118,4	141,788	83,5
Japan	130,9	113,850	115,0
Jemen (***)			

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität Juli 2016	Wechselkurs Juli 2016 (*)	Koeffizient Juli 2016 (**)
Jordanien	0,8031	0,78628	102,1
Kambodscha	3 587	4 527,50	79,2
Kamerun	546,5	655,957	83,3
Kanada	1,43	1,44070	99,3
Kap Verde	74,85	110,265	67,9
Kasachstan	234,3	373,930	62,7
Kenia	104,7	112,509	93,1
Kirgisistan	57,01	74,7459	76,3
Kolumbien	2 223	3 296,97	67,4
Komoren	337,7	491,968	68,6
Kongo (Brazzaville)	748,1	655,957	114,0
Kosovo	0,695	1	69,5
Kuba (*)	0,9521	1,10900	85,9
Laos	9 189	8 920,00	103,0
Lesotho	7,899	16,6016	47,6
Libanon	1 710	1 671,82	102,3
Liberia (***)	1,48	1,10900	133,5
Libyen (*)			
Madagaskar	3 155	3 642,34	86,6
Malawi	432,1	785,038	55,0
Malaysia	3,03	4,45940	67,9
Mali	631,4	655,957	96,3
Marokko	7,794	10,8435	71,9
Mauretanien	263,1	404,285	65,1
Mauritius	28,72	39,5039	72,7
Mexiko	11,75	20,7331	56,7
Moldau	12,75	22,0064	57,9
Montenegro	0,6117	1	61,2
Mosambik	36,62	69,2000	52,9
Myanmar	965,7	1 291,99	74,7
Namibia	9,57	16,6016	57,6
Nepal	113,3	120,680	93,9

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität Juli 2016	Wechselkurs Juli 2016 (*)	Koeffizient Juli 2016 (**)
Neukaledonien	127,7	119,332	107,0
Neuseeland	1,625	1,55650	104,4
Nicaragua	19,58	31,7332	61,7
Niger	543,5	655,957	82,9
Nigeria	241	311,271	77,4
Norwegen	12	9,30650	128,9
Pakistan	70,29	117,468	59,8
Panama (***)	0,858	1,10900	77,4
Papua-Neuguinea	3,462	3,50949	98,6
Paraguay	4 093	6 270,65	65,3
Peru	3,378	3,68687	91,6
Philippinen	42,67	52,1060	81,9
Ruanda	719,2	868,557	82,8
Russland	59,94	71,0452	84,4
Salomonen	10,39	8,65053	120,1
Sambia	8,888	12,0264	73,9
Samoa	2,598	2,84761	91,2
Saudi-Arabien	3,65	4,15875	87,8
Schweiz (Bern)	1,403	1,08540	129,3
Schweiz (Genf)	1,403	1,08540	129,3
Senegal	660,6	655,957	100,7
Serbien	63,51	123,953	51,2
Sierra Leone	7 866	6 889,65	114,2
Simbabwe (***)	0,9624	1,10900	86,8
Singapur	1,949	1,49510	130,4
Somalia (***)			
Sri Lanka	127,3	161,615	78,8
Südafrika	8,906	16,6016	53,6
Sudan	11,74	7,13093	164,6
Südkorea	1 218	1 283,15	94,9
Südsudan (*)			
Suriname	4,233	7,80514	54,2

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität Juli 2016	Wechselkurs Juli 2016 (*)	Koeffizient Juli 2016 (**)
Swasiland	10,18	16,6016	61,3
Syrien (***)			
Tadschikistan	4,801	8,72628	55,0
Taiwan	30,37	35,8201	84,8
Tansania	1 480	2 415,15	61,3
Thailand	30,62	39,0280	78,5
Timor-Leste (***)	1,018	1,10900	91,8
Togo	530,1	655,957	80,8
Trinidad und Tobago	6,951	7,65815	90,8
Tschad	698,6	655,957	106,5
Tunesien	1,662	2,45240	67,8
Türkei	2,485	3,21570	77,3
Turkmenistan	2,619	3,88150	67,5
Uganda	2 719	3 793,83	71,7
Ukraine	15,26	27,5846	55,3
Uruguay	30,42	34,3457	88,6
Usbekistan	2 905	3 259,03	89,1
Vanuatu	136,3	121,643	112,0
Venezuela (*)			
Vereinigte Arabische Emirate	3,941	4,05880	97,1
Vereinigte Staaten (New York)	1,179	1,10900	106,3
Vereinigte Staaten (Washington)	1,049	1,10900	94,6
Vietnam	14 719	24 758,4	59,5
Westjordanland — Gazastreifen	5,071	4,27930	118,5
Zentralafrikanische Republik	716,7	655,957	109,3

(\*) 1 EUR = x Einheiten der Landeswährung (USD in Kuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, Demokratische Republik Kongo, Timor-Leste und Simbabwe).

(\*\*) Brüssel und Luxemburg = 100 %.

(\*\*\*) Keine Angaben aufgrund mangelnder Stabilität vor Ort oder unzuverlässiger Daten.

**Aktualisierung des Beitragssatzes zum Versorgungssystem der Beamten und sonstigen  
Bediensteten der Europäischen Union mit Wirkung vom 1. Juli 2016 <sup>(1)</sup>**

(2016/C 466/10)

Mit Wirkung vom 1. Juli 2016 beträgt der in Artikel 83 Absatz 2 des Statuts genannte Beitragssatz 9,8 %.

---

---

<sup>(1)</sup> Eurostat-Bericht vom 1. September 2016 über die versicherungsmathematische Bewertung des Versorgungssystems der Europäischen Beamten für 2016.

## V

(Bekanntmachungen)

VERFAHREN BEZÜGLICH DER DURCHFÜHRUNG DER GEMEINSAMEN  
HANDELSPOLITIK

## EUROPÄISCHE KOMMISSION

**Bekanntmachung des bevorstehenden Außerkrafttretens bestimmter Antidumpingmaßnahmen**

(2016/C 466/11)

1. Nach Artikel 11 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2016/1036 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2016 über den Schutz gegen gedumpte Einfuhren aus nicht zur Europäischen Union gehörenden Ländern<sup>(1)</sup> gibt die Kommission bekannt, dass die unten genannten Antidumpingmaßnahmen zu dem in der Tabelle angegebenen Zeitpunkt außer Kraft treten, sofern keine Überprüfung nach dem folgenden Verfahren eingeleitet wird.

**2. Verfahren**

Die Unionshersteller können einen schriftlichen Antrag auf Überprüfung stellen. Dieser Antrag muss ausreichende Beweise dafür enthalten, dass das Dumping und die Schädigung im Falle des Außerkrafttretens der Maßnahmen wahrscheinlich anhalten oder erneut auftreten würden. Sollte die Kommission eine Überprüfung der betreffenden Maßnahmen beschließen, erhalten die Einführer, die Ausführer, die Vertreter des Ausfuhrlands und die Unionshersteller Gelegenheit, die im Überprüfungsantrag dargelegten Sachverhalte zu ergänzen, zu widerlegen oder zu erläutern.

**3. Frist**

Unionshersteller können nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung auf der genannten Grundlage einen schriftlichen Antrag auf Überprüfung stellen; dieser muss der Europäischen Kommission (Generaldirektion Handel, Referat H-1, CHAR 4/39, 1049 Brüssel, Belgien)<sup>(2)</sup> spätestens drei Monate vor dem in nachstehender Tabelle angegebenen Zeitpunkt vorliegen.

4. Diese Bekanntmachung wird nach Artikel 11 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2016/1036 veröffentlicht.

Ware	Ursprungs- oder Ausfuhrländer	Maßnahmen	Rechtsgrundlage	Tag des Außerkrafttretens <sup>(1)</sup>
Hebelmechaniken	Volksrepublik China	Antidumpingzoll	Durchführungsverordnung (EU) Nr. 796/2012 des Rates zur Einführung eines endgültigen Antidumpingzolls auf die Einfuhren von Hebelmechaniken mit Ursprung in der Volksrepublik China im Anschluss an eine Auslaufüberprüfung nach Artikel 11 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 1225/2009 (Abl. L 238 vom 4.9.2012, S. 5).	5.9.2017

<sup>(1)</sup> Die Maßnahme tritt an dem in dieser Spalte angeführten Tag um Mitternacht außer Kraft.

<sup>(1)</sup> Abl. L 176 vom 30.6.2016, S. 21.

<sup>(2)</sup> TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

## VERFAHREN BEZÜGLICH DER DURCHFÜHRUNG DER WETTBEWERBSPOLITIK

### EUROPÄISCHE KOMMISSION

#### **Vorherige Anmeldung eines Zusammenschlusses (Sache M.8227 — Rheinmetall/Zhejan Yinlun Machinery/JV)**

#### **Für das vereinfachte Verfahren infrage kommender Fall**

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2016/C 466/12)

1. Am 5. Dezember 2016 ist aufgrund einer Verweisung nach Artikel 4 Absatz 5 der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates <sup>(1)</sup> die Anmeldung eines Zusammenschlusses nach Artikel 4 der Fusionskontrollverordnung bei der Kommission eingegangen. Danach ist Folgendes beabsichtigt: Die Unternehmen Rheinmetall AG („Rheinmetall“ Deutschland) und Zhejan Yinlun Machinery Co., Ltd. („Yinlun“, China) übernehmen im Sinne des Artikels 3 Absatz 1 Buchstabe b der Fusionskontrollverordnung durch Erwerb von Anteilen an einem neu geschaffenen Unternehmen in Form eines Joint Venture die gemeinsame Kontrolle über die Gesamtheit des Unternehmens Pierburg Yinlun Emission Technology Co., Ltd („das Joint Venture“, China).

2. Die beteiligten Unternehmen sind in folgenden Geschäftsbereichen tätig:

- Rheinmetall ist auf dem Gebiet der Herstellung und Lieferung von Verteidigungsausrüstung und Automobilkomponenten wie Abgasrückführungsventilen („AGR“) und Modulen tätig;
- Yinlun ist auf dem Gebiet der Herstellung und Lieferung von Automobilkomponenten wie Abgasrückführungskühlern hauptsächlich in China tätig;
- Das Joint Venture wird auf dem Gebiet der Konzeption, Herstellung und des Verkaufs von AGR-Modulen in Dieselmotoren in Pkw und leichten Nutzfahrzeugen an Originalausrüstungshersteller und -lieferer in ganz China tätig sein.

3. Die Kommission hat nach vorläufiger Prüfung festgestellt, dass das angemeldete Rechtsgeschäft unter die Fusionskontrollverordnung fallen könnte. Die endgültige Entscheidung zu diesem Punkt behält sie sich vor. Dieser Fall kommt für das vereinfachte Verfahren im Sinne der Bekanntmachung der Kommission über ein vereinfachtes Verfahren für bestimmte Zusammenschlüsse gemäß der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates <sup>(2)</sup> infrage.

4. Alle betroffenen Dritten können bei der Kommission zu diesem Vorhaben Stellung nehmen.

Die Stellungnahmen müssen bei der Kommission spätestens 10 Tage nach dieser Veröffentlichung eingehen. Sie können der Kommission unter Angabe des Aktenzeichens M.8227 — Rheinmetall/Zhejan Yinlun Machinery/JV per Fax (+32 22964301), per E-Mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) oder per Post an folgende Anschrift übermittelt werden:

Europäische Kommission  
Generaldirektion Wettbewerb  
Registratur Fusionskontrolle  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1 („Fusionskontrollverordnung“).

<sup>(2)</sup> ABl. C 366 vom 14.12.2013, S. 5.









